### Février 2012

# la Lettre de BANA

Nº7

Périodique d'information de l'Association Bana du Bénin, 48 Bd Voltaire 35000 RENNES

Déjà 10 ans...

c'est sans doute ce sourire qui nous a donné envie de donner son nom à l'association!



**<u>Edito</u>**: Ce 7eme numéro de « la Lettre de Bana » nous fait prendre conscience de la durée de notre engagement. Chaque année, nous vous rendons compte du travail que nous et nos partenaires béninois avons réalisé.

Le but de notre association reste toujours le même: aider au développement local en améliorant les conditions de vie.

Nous essayons au maximum d'impliquer la population, mais nous savons que l'évolution des coutumes ne peut se faire que par les enfants qui seront allés à l'école.

Nous restons toujours dans l'optique d'aides collectives plutôt que d'aides individuelles, surtout pour éviter les jalousies toujours possibles.

Malgré le départ définitif de Sœur Maria-Luisa pour le Guatemala, nous sommes confiants pour le suivi de nos projets par les sœurs béninoises.

Sans vos encouragements, nous ne serions pas allés si loin. *Donc merci à tous, et bonne année 2012.* 

P.G.

#### Le mot de la Présidente :

Chers amis et adhérents,

L'association « BANA DU BENIN » a eu 7 ans le 30 octobre 2011 alors que nous étions au Bénin. Ceci nous rappelle que le temps passe très vite et que nous n'avons pas de temps à perdre, soit pour terminer certaines actions en cours (ex: extension de la ferme de spiruline, installation de bibliothèques dans plusieurs écoles, construction d'un local pour les élèves et étudiants de Soubado, etc...), soit pour la mise en place de projets tels que la diffusion des fours économes dans les villages. Grâce au soutien et à la contribution de nos nombreux adhérents, nous avons la possibilité de mener à bien nos objectifs. De tout cœur, un grand MERCI pour votre confiance. Bravo à tous les membres du Bureau et du Conseil d'Administration qui donnent tant de leur énergie tout au long de l'année et à ceux qui œuvrent avec grande efficacité dans divers domaines, dans notre région et hors des frontières bretonnes.

**Soeur JULIENNE de Péréré,** prenant la relève de Sœur Maria-Luisa qui part pour une nouvelle mission au Guatemala le 14 février, remercie tous les membres de l'association pour tout ce qui est fait dans le village grâce à votre soutien.

Monsieur I. Issaou BABIO, Maire de Péréré, ne sait comment vous remercier pour tout ce qui est réalisé dans son village. Il est tout particulièrement fier de la culture de la Spiruline, en tant que Vice-Président de l'association « La Spiruline de Péréré » et en tant que Maire, considérant que désormais la spiruline fait partie du patrimoine de Péréré.

#### De retour du Bénin par Gigi et Patrick JAMIN

Je préfère vous donner mes impressions de ce contact avec l'Afrique que de m'étaler sur l'aspect touristique de ce voyage qui n'avait rien de récréatif. C'est dire combien ces six heures d'avion nous ont transportés vers un monde différent, dont chaque étape, pour parvenir à notre destination finale, fut une sorte de re-make d'' « un voyage au bout de la nuit». Aussi paradoxal que cela puisse paraître, recevoir l'Afrique en pleine figure, éveille en nous, face à tant de misère et de pauvreté, une prise de conscience humaniste. Incontrôlable, elle grandit au fil des kilomètres, mais devient subitement muette, quand le pire arrive, au bout du chemin. Péréré. Pas le Péréré des autochtones béninois, des habitants, des sœurs Albertines si dévouées, des Frères soignants ou même de certains opportunismes, mais le Péréré qui vous flanque la frousse à force de le regarder de trop près...Je pense que dans un premier temps mon organisme a réagi par instinct, refusant d'assimiler une réalité dérangeante et injuste. Puis, après fièvres et convulsions, il s'est repris, les manches se sont retroussées d'elles-mêmes par enchantement, et un cœur bien breton a commencé à battre au rythme de l'Afrique. À l'heure où je vous écris mes pensées n'ont jamais cessé de regarder là-bas, de scruter les beaux visages de mes frères noirs, de ces enfants très souvent faméliques, que le manque de tout, parce qu'ils n'ont rien, n'empêche même pas de sourire. C'est de cela dont Gigi et moi voulons brièvement vous entretenir...

Ils n'ont rien ces enfants, soyez donc généreux !
Soyez généreux parce que vous recevrez en un seul regard, une seule seconde de votre vie, cette manne en voie d'extinction: l'émotion de vivre autrement.

Nous avons ce rêve que mille éclats de ces regards, quand ils auront reçu de vous et de nous, une parcelle de ce que nous pourrions leur donner, créeront une immense lumière dans nos vies. Ainsi, par-delà les frontières, grâce à notre
Association «Bana du Bénin», c'est avec vous tous et avec eux, là-bas, que Gigi et moi, au prix de nos si petites misères personnelles, avons partagé le grand bonheur de les reconnaître et de les accompagner un peu.

Gigi et Patrick

#### Des nouvelles de la SPIRULINE

Lorsque nous sommes repartis fin septembre au Bénin pour un mois, notre objectif était de pouvoir commercialiser la spiruline. En effet, la production est bonne. Le personnel formé à cette culture, est bien opérationnel maintenant (nous sommes au 3ème technicien puisque les 2 premiers sont partis pour la ville!). Le problème était qu'il y avait un stock d'environ 1.000 sachets de 25 grammes en attente dans le local de conditionnement. Quand on pense que 3 ou 4 sachets sont suffisants pour sauver une personne de la malnutrition! Dès le lendemain matin de notre arrivée, le jeudi 6 octobre, nous avions prévu une réunion de Bureau avec tous les membres de « La Spiruline de Péréré » ainsi que nos amis Gigi et Patrick Jamin arrivés en même temps que nous. Nous avons montré notre déception face à un tel stock alors qu'il y a tant de besoins dans le village et les alentours. Le Maire de Péréré, président de l'Association « La Spiruline de Péréré » n'avait pu assister à cette réunion. Il s'en était excusé et nous avait donné rendez-vous le lendemain matin, donc le dimanche. Notre mécontentement l'a offensé, mais dès le lundi matin 10 octobre, alors que nous étions sur le point de partir dans le village d'Alafiarou, nous avons vu arriver toute une délégation de femmes représentant les responsables de villages (animatrices) ainsi que l'Assistant Social représentant le Ministère de la Famille,



secrétaire. Nous avons donc présenté dans les détails, la spiruline, sa spécificité et ses bienfaits. Un interprète traduisait en bariba (le

dialecte local). Il y eut des questions de l'assistance d'où des réponses pour bien mettre en évidence tous les avantages de la spiruline au niveau de la malnutrition. Les journalistes des radios ont enregistré notre présentation de cette micro-algue nommée spiruline, ses indications, posologie, mode d'administration, point de vente... La diffusion sur les ondes locales s'est faite en Français, puis en bariba, et en peuhl (pour les nomades) . Ensuite, durant une semaine, l'enregistrement est passé sur les ondes dans les 3 langues, le matin et le soir.

Après cette réunion, qui avait eu lieu sous l'appatame où attendent habituellement les malades pour le dispensaire, nous avons fait visiter le site, bassins, bureau, salle de conditionnement. Toutes les personnes présentes sont reparties avec un sachet de spiruline. L'effet s'est fait ressentir immédiatement. Depuis, une *trentaine de sachets* 

sont vendus chaque jour à la Pharmacie des Sœurs. Les gens viennent de loin, parfois du Nigeria, si bien que maintenant, la demande est plus forte que la production. Nous avons fait faire des plaques de signalisation placées en différents points du village pour indiquer le point de vente: la pharmacie des Sœurs. Aussi, pour satisfaire la demande, nous envisageons l'aménagement des 2 séchoirs déjà prévus dans le local de conditionnement, puis la construction d'un 7ème bassin de *spiruline qui sera le double des 6 autres, soit 40 m2* (si besoin dans l'avenir, le terrain mis à notre disposition permettrait d'avoir en tout 14 bassins). Les matériaux sont déjà commandés. Notre souci est toujours l'approvisionnement des intrants nécessaires pour la culture. Nous y travaillons mais la solution n'est toujours pas réglée.. Pour l'instant, ces produits partent par container de France. Pour envisager l'autonomie, il leur faut s'approvisionner au Bénin ou dans un pays limitrophe. Nous espérons que notre problème sera bientôt solutionné?

Entre temps, le samedi matin 8 octobre, nous apprenons par Sœur Léonie, infirmière au dispensaire, qu'il y a un Colloque sur la « Phytothérapie » organisé par le Frère Florent médecin et chirurgien à l'Hôpital de Tanguiéta. Ceci se passe dans les locaux de Monseigneur Adjou à N'Dali. Cette nouvelle nous interpelle beaucoup car, depuis longtemps, nous voulions rencontrer ce Frère qui est très connu et reconnu dans tout le Bénin. Alors nous quatre, Paul, Gigi, Patrick et moi-même décidons de nous rendre immédiatement à N'Dali (à environ 30 km de très-très mauvaise piste). Il doit être environ 10 H et tous les taxis sont déjà partis pour la ville de Parakou. Nous aurons beaucoup de mal à trouver enfin quelqu'un qui accepte de nous y emmener. Nous arrivons au Colloque en fin de matinée et discrètement, nous nous installons au fond de la salle pour suivre l'exposé projeté sur un écran, prenant des notes sur les bienfaits des plantes locales pouvant améliorer et même guérir certaines pathologies.

Vers 13 H, pause-déjeuner. Mgr Adjou nous invite à rejoindre la table qu'il partage avec le Frère Florent . Celui-ci emploie déjà cette algue dans son hôpital. Ce fut 1h 30 de discussion passionnante sur la spiruline. Vers 15 H, le Colloque reprend et Mgr Adjou nous donne le micro pour parler de notre culture devant une assemblée rassemblant des médecins, infirmiers, personnel de la santé... Pendant une vingtaine de minutes nous présentons la spiruline. Les personnes présentes semblent très intéressées et lorsque nous quittons la salle, plusieurs viennent spontanément nous donner leurs coordonnées pour prendre contact. Par la suite, Sœur Glwadys et le médecin du Centre espagnol Luis Amigos de Nikki (30 km de piste de Péréré) nous en ont *commandé* **200 sachets en une seule fois**.. Depuis le Monastère de l'Étoile (Religieuses Cisterciennes) de Parakou (à 80 km de Péréré) propose de nous en acheter 10 kg, plutôt que de la faire venir du Burkina-Faso....

Le mercredi 12 octobre, nous rendons visite au Docteur Maman, chirurgien et directeur de l'hôpital de Nikki, pour présenter notre spiruline. Il est intéressé ainsi qu'un pédiatre que nous rencontrons. Tout le staff doit se réunir pour en discuter. Depuis nous ne les avons pas recontactés car notre production n'est pas assez importante pour fournir autant de clients potentiels.

Site Web: <u>www.banadubenin.fr</u> E-mail: banadubenin@wanadoo.fr

Nous sommes rentrés du Bénin très réconfortés de savoir que la spiruline avait vraiment de l'avenir dans cette région et que beaucoup de personnes malnutries pourront en bénéficier.

Maintenant, l'argent récolté par la vente de la spiruline permet de payer les salaires et en partie, les frais de fonctionnement. En quittant le Bénin en octobre 2011, l'association « Bana du Bénin » n'a rien versé à l'association béninoise « La Spiruline de Péréré », considérant que celle-ci pouvait désormais financer les salaires du personnel.

Sœur Julienne, jeune Sœur béninoise formée au Noviciat de Parakou, remplace maintenant Sœur Maria-Luisa. Entre autres, elle a pris la *Présidence de l'association « La Spiruline de Péréré »*. Elle se sent très responsable et nous met régulièrement au courant de ce qui se passe. Nous la remercions beaucoup car nous savons que ce rôle lui donne un travail supplémentaire qu'elle assume comme nous le souhaitions.

#### **Nos autres actions**

#### -Aide à l'orphelinat et aux malnutris

En moyenne, une trentaine d'orphelins sont présents à l'orphelinat et jusqu'à l'âge de 2 ans environ. Une infirmière volontaire italienne Madame Carla, vit en permanence près d'eux, assurant leur bonne santé ( de plus, ils reçoivent leur dose quotidienne de spiruline). Le laboratoire tenu par notre fidèle et sérieux Jonas, lui est d'une grande aide, lui permettant d'avoir rapidement un bon diagnostic.



Le Centre nutritionnel est tenu également par Madame Carla, à proximité de l'orphelinat. Les enfants sont accompagnés d'un membre de la famille qui s'occupe d'eux. Une dose de spiruline est donnée chaque jour pendant tout le temps nécessaire à la récupération, en complément d'une bouillie enrichie à base de mil, soja et arachide.

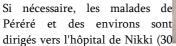
## Environ 100 enfants malnutris passent chaque année dans ce centre.

Pour tous ces enfants, notre association a financé en grande partie le lait et la nourriture nécessaire pour une année (le prix des céréales ainsi que le lait a beaucoup augmenté).

Pendant tout le mois de juin prochain, nous enverrons à nouveau deux élèves aide-puéricultrices de la Croix Française de Rennes en stage à l'orphelinat de Péréré..

-Aide aux grands malades et infirmes





km environ de Péréré). Mais si les cas sont sérieux, s'il y a intervention chirurgicale très spécifique, ou besoin

d'appareillages (amputations), il faut trouver un hôpital qui sera capable techniquement de les prendre en charge. Pendant notre séjour à Péréré, nous avons été confrontés à plusieurs cas qui nous ont beaucoup touchés. Aussi nous avons décidé de laisser à Sœur Julienne, une enveloppe pour pouvoir *envoyer ces cas difficiles dans des hôpitaux bien adaptés.* 

#### - Aide aux scolaires et étudiants

L'an dernier, nous avions fait connaissance avec l'association des élèves et Étudiants de Soubado créée en 1997. Devant leur courage et motivation, nous leur avions financé une bonne partie des livres nécessaires à leurs études. Ils s'étaient engagés à l'aide aux devoirs, les plus anciens s'occupant le soir, des devoirs des plus jeunes.

Nous avons organisé une réunion avec eux, et leur conseiller, le 10 octobre. Nous avons été heureux de constater les résultats obtenus en juin 2011 : 80 % d'élèves sont passés dans le cours supérieur (contre 48 % l'année précédente).

Leur souhait était d'avoir une salle d'étude pouvant servir de bibliothèque et pouvoir y mettre bureaux et tableaux pour faire leurs devoirs. Devant les bons résultats scolaires, nous avons laissé l'argent nécessaire pour l'achat des matériaux. L'association des étudiants ainsi que leur familles, se sont engagés à construire le bâtiment.

## - <u>Village d'Alafiarou (Groupement de 50 femmes et 19 hommes)</u>

En 2006, nous avions fait construire un local de stockage pour les réserves de céréales.

En 2008, achat d'un moulin à gari (pour obtenir la farine à partir du manioc).

En 2009, achat d'un moulin à maïs avec dynamo pour éclairage à la tombée de la nuit.

En 2010 et en 2011, nous ne les avons pas aidés, volontairement. Ils souhaitaient acquérir un nouveau moulin à gari. Nous leur avions demandé de vendre le leur, pour en financer un autre. Ils n'ont toujours rien fait. De plus, le leur n'était pas bien entretenu. Nous verrons l'an prochain...

#### - Fours économes:

Notre projet de fours économes prend forme après des expériences sur place en 2010 et 2011. Buts : réduire les dépenses de combustibles, enrayer la déforestation, permettre aux petites filles d'aller à l'école, créer des emplois.



Nous avons demandé à Cyriaque, notre soudeur de Parakou (ayant réalisé les supports des bassins et le séchoir solaire) de nous fabriquer un prototype en s'inspirant du modèle que nous avions expérimenté

l'année dernière. Il reste à évaluer un prix de revient pour une fabrication semi-industrielle, et déterminer une stratégie de distribution participative auprès des villageois. Paul et moi-même sommes inscrits pour un stage à Nantes le 31 mars 2012, avec l'association Bolivia-Inti dans le but de mieux connaître le cuiseur économe. Patrick est très intéressé par ce projet que nous suivons ensemble.

#### **CONCLUSION:**

Nous sommes très confiants quant à l'avenir de nos projets et tout particulièrement celui de la ferme de spiruline.

Nous espérons pour bientôt l'autonomie. Il faut y croire... C'est un tel bonheur de constater qu'un enfant arrivé au Centre dans un état de malnutrition très avancé, puisse repartir en famille 15 jours ou 3 semaines plus tard en bon état! Un père est venu du Nigeria dans le courant de novembre dernier à la Pharmacie des Sœurs pour acheter de la spiruline pour sa petite fille atteinte de malnutrition. En décembre il est revenu en acheter d'autres pour des enfants malnutris de son village. Là-bas, il appellent cette algue, non pas «spiruline » mais le prénom de son enfant guéri.!! Cette petite anecdote est encore un encouragement.

Alors, encore une fois, toute notre gratitude pour votre soutien. Merci à chacun d'entre vous pour votre aide dans différents domaines. Bravo au Bureau et au Conseil d'Administration pour leur travail énergique et efficace tout au long de l'année et toujours dans la bonne humeur. Merci à Gigi et Patrick Jamin de nous avoir accompagnés pendant 15 jours, et d'avoir partagé nos différentes tâches. Merci aux responsables des Deux-Sèvres pour le 3ème super-Loto (300 personnes) organisé à Beauvoir/Niort et qui suscite chaque année, un franc succès. Merci à vous toutes et tous, de la Bretagne jusqu'au Midi de la France, pour votre investissement (confection de bandages pour le dispensaire, de linge de toilette, de layette et de couvertures pour l'orphelinat, etc...).

Le 14 février, Sœur Maria-Luisa SARTORIS partira au Guatemala pour une nouvelle mission. Tous nos vœux l' accompagnent et nous lui souhaitons courage et santé pour mener à bien cette nouvelle aventure! Maria-Luisa, nous ne saurons jamais trop te remercier pour la confiance que tu as donné à tous nos projets, en particulier celui de la spiruline auquel tu as toujours cru.

A vous tous, Bonne Année 2012 pour vous et vos familles et au plaisir de vous revoir.

La Présidente : Jacqueline GUIBERT

#### Des activités en France toute l'année

Pour pouvoir financer ces réalisations au Bénin, il nous faut bien sûr récolter des fonds en France. Notre voyage par avion reste à notre charge. Le séjour à Péréré nous est offert par la Communauté des Sœurs. Seuls les frais occasionnés par nos déplacements au Bénin, relatifs à notre mission, nous sont remboursés par l'association.

Nos moyens financiers dont nous disposons proviennent pour 18,30 % de vos adhésions, 23,60 % de vos dons, 21 % de l'opération « paquets cadeaux », 16,15 % du loto et des randos, 18,40 % de la vente de l'artisanat béninois, 1,50 % de la vente du livre « Mon cœur resté à Péréré » et enfin pour 1,05 % du repas annuel de l'Assemblée Générale.

Toutes ces activités demandent beaucoup de présence et d'énergie de la part des bénévoles, aussi nous tenons à remercier tous ceux qui n'ont pas hésité à prendre sur leur temps pour participer à ces différentes manifestations: confection des paquets-cadeaux au Centre Leclerc, aide à l'organisation du loto à Beauvoir sur Niort, vente d'artisanat aux marchés de Noël et à l'Abbaye de St Jacut de la Mer, préparation des randonnées. Je n'oublierai pas non plus tous les membres du Conseil d'Administration pour leur travail collectif, et il sont souvent acteurs pour les activités citées cidessous.

#### Voici chronologiquement les activités de notre association: -

- Dimanche 23 Janvier 2011: Super-Loto à Beauvoir-sur-Niort (300 personnes)
- 19 février: Assemblée Générale (environ 60 personnes) suivie d'un repas (47 personnes)
- Fin Février: Par l'intermédiaire de l'association « Alsace-Bénin » (près de Strasbourg), envoi de 175 kg d'intrants pour la culture de la spiruline à Péréré (bicarbonate de sodium et nitrate de potassium)
- Dim 20 Mars: Festival « ECRAN D'AFRIQUE » 5ème Edition Intervention de Paul GUIBERT suite au film « Benda Bilili + Issa Tchesso » , au Cinéma « LE KORRIGAN » à ROMILLE (35).
- Du 25 mars au 3 Avril: Foire Exposition de Rennes. Présentation de l'association au Hall International. Stand pour vente d'artisanat dans le cadre du Festival d'arts africains WASSA.
- Dim 17 avril: Vente artisanat au Marché du Monde à Lassy
- 27 Avril: Visite à Rennes de Monsieur Jean-Paul JOURDAN (Chimiste, notre formateur de la culture de la spiruline à Hyères en 2007). Rencontre de travail.
- Dim 8 Mai: Randonnée pédestre (environ 17 km) autour de la presqu'île de St JACUT DE LA MER suivie d'un goûter (23 personnes).
- Fin Juillet: Passage à TURIN à la Maison Mère des Sœurs Albertines – Rencontre de travail avec Sœur Maria-Luisa.
- 8 Juillet: Vente artisanat à l'Abbaye de St Jacut de la mer.
- 8 août: Vente artisanat à l'Abbaye de St Jacut de la mer.
- 16 septembre: L'association Bana du Bénin présente « Eco-Bénin » dans le cadre du tourisme solidaire au Bénin à la Maison Internationale de Rennes. Film suivi d'un débat.

#### - Voyage au Bénin:

- Du 2 octobre au 16 octobre: Gigi et *Patrick JAMIN* au Bénin (Mise en place du projet sur les fours économes).
- Du 2 au 31 octobre: *Paul et Jacqueline GUIBERT* au Bénin (Mises au point des actions en cours au Bénin).
- 5 nov.: Participation au Colloque organisé par l'association Bolivia Inti à l'Hôtel de Région à Nantes (Lutte contre la déforestation) dans le cadre de notre projet « Fours économes »
- Dimanche 6 novembre: Randonnée pédestre à Chartres de Bretagne (10 km) suivie d'un goûter (23 personnes)
- Du 12 novembre au 19 décembre: *Paquets-cadeaux de Noël au Centre Commercial LECLERC (Cleunay).*
- Dimanche 27 novembre: *Vente artisanat Marché du Monde* à *RENNES (Halle Martenot)*
- Dim 4 déc.: Vente artisanat Marché de Noël à BETTON (35)
- 10 et 11 déc : Vente artisanat au Marché de Noël à St Suliac.
- 22 déc. : Vente artisanat à l'Abbaye de St Jacut de la mer.
   Déjà, en 2012, le 22 janvier a eu lieu le loto de Beauvoir sur Niort!

<u>Le 10 mars, ce sera l'Assemblée Générale</u> où vous êtes bien sûr conviés, une bonne occasion de constater le travail de l'association et aussi de rencontrer d'autres adhérents en partageant si vous le souhaitez un repas convivial, à la « Maison Héloïse » 13 rue de Redon à Rennes.

Visitez le site Web de l'association: <a href="www.banadubenin.fr">www.banadubenin.fr</a>
La version papier de « la lettre de Bana » est imprimée gratuitement par « Yellow-Print » sous la direction de Patrick Jamin.

Site Web: www.banadubenin.fr E-mail: banadubenin@wanadoo.fr